

CÁC LỆNH CẤM BẠO LỰC SÚNG ĐẠN

Nếu quý vị lo lắng rằng một người thân thiết của quý vị có thể sử dụng súng đạn để gây tổn hại cho bản thân họ hoặc những người khác, thì quý vị có thể nộp đơn yêu cầu **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn** để trao cho họ cơ hội có được trợ giúp một cách an toàn cũng như ngăn chặn bạo lực súng đạn và tự tử bằng súng đạn.

Quý vị có thể truy cập hướng dẫn theo từng bước và tìm tất cả các tài liệu được yêu cầu để nộp đơn yêu cầu **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn** trực tuyến tại gunsafety.ca.gov hoặc tại Tòa Án Cấp Cao tại địa phương của quý vị.



LỆNH CẤM BẠO LỰC SÚNG ĐẠN LÀ GÌ?

- **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn** là một **lệnh tạm thời do tòa án địa phương ban hành** khi ai đó có nguy cơ gây tổn hại cho bản thân họ hoặc những người khác.
- Người đang trải qua khủng hoảng nhận được lệnh này **không được mua hoặc sở hữu súng ống hoặc đạn dược** trong thời gian lệnh vẫn có hiệu lực.
- Các lệnh tạm thời này **trao cho người dân California quyền can thiệp, bảo vệ quyền của người đang trải qua khủng hoảng** và không được coi là sự trừng phạt theo luật.



LÀM THẾ NÀO ĐỂ MỘT LỆNH CẤM BẠO LỰC BẰNG SÚNG BẢO VỆ AN TOÀN CHO MỌI NGƯỜI?

- Nghiên cứu chỉ ra rằng các **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn** tại California **đã giúp ngăn chặn 58 vụ đe dọa xả súng hàng loạt** trong ba năm đầu tiên kể từ khi có hiệu lực.
- **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn** giúp ngăn chặn tự tử bằng súng đạn, vốn chiếm một nửa các ca tử vong do súng đạn tại tiểu bang. Dữ liệu cho thấy việc thực thi một đạo luật tương tự đã giúp giảm 14% tỷ lệ tự tử bằng súng đạn tại Connecticut.



AI CÓ THỂ NỘP ĐƠN YÊU CẦU LỆNH CẤM BẠO LỰC SÚNG ĐẠN Ở CALIFORNIA?

Việc nộp đơn yêu cầu **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn** là hoàn toàn miễn phí. Người nộp đơn hội đủ điều kiện bao gồm:

- Thành viên gia đình hoặc người thân có quan hệ huyết thống, hôn nhân hoặc nhận nuôi.
- Thành viên hộ gia đình và bạn cùng nhà hiện tại hoặc gần đây.
- Một đồng nghiệp thường xuyên tương tác với người đang trải qua khủng hoảng ít nhất một năm, có sự chấp thuận từ hãng sở.
- Giáo viên hoặc nhân viên tại một trường trung học cơ sở, trung học phổ thông, đại học hoặc cao đẳng mà người đang trải qua khủng hoảng đã tham gia học tập trong sáu tháng vừa qua, với sự chấp thuận từ quản lý trường học hoặc giám sát viên.
- Lực lượng thực thi pháp luật, gồm cả viên chức hòa bình của California.
- Người có con chung hoặc đang ở trong mối quan hệ hẹn hò với người đang trải qua khủng hoảng.

NẾU QUÝ VỊ HOẶC NGƯỜI THÂN YẾU CỦA MÌNH ĐANG THỰC SỰ TRẢI QUẢ KHỦNG HOẢNG VÀ CÓ NGUY CƠ SẮP TỰ GÂY TỔN HẠI CHO BẢN THÂN HOẶC NHỮNG NGƯỜI KHÁC, HÃY GỌI 911.